

Használati útmutató

Easytop XL visszacsapó szelep karimás csatlakozással



az ivóvíz-szereléshez

Modell
2239.4XL

Gyártási évtől
2017.04

viega

Tartalomjegyzék

1	A használati utasításról	3
	1.1 Célcsoportok	3
	1.2 Megjegyzések jelölése	3
	1.3 Megjegyzés a nyelvváltozattal kapcsolatosan	4
2	Termékinformáció	5
	2.1 Szabványok és szabálygyűjtemények	5
	2.2 Rendeltetésszerű használat	7
	2.2.1 Alkalmazási területek	7
	2.2.2 Közegek	7
	2.3 Termékleírás	8
	2.3.1 Áttekintés	8
	2.3.2 Jelölések az alkatrészeken	8
	2.3.3 Kompatibilis alkatrészek	9
	2.3.4 Működésmód	9
	2.3.5 Műszaki adatok	9
	2.4 Használati információk	10
	2.4.1 Korrozó	10
	2.5 Opcionális tartozékok	11
3	Kezelés	12
	3.1 Szerelési információk	12
	3.1.1 Szerelési tudnivalók	12
	3.2 Szerelés	13
	3.2.1 Tömörség-ellenőrzés	13
	3.3 Karbantartás	13
	3.4 Ártalmatlanítás	13

1 A használati utasításról

A dokumentumra szerzői jogok vonatkoznak, további információkat a viega.com/legal webhelyen találhat.

1.1 Célcsoportok

Az utasításban található információk fűtés- és vízvezeték-szerelők, ill. képzett szakemberek számára szólnak.

A fent megnevezett képzettséggel, ill. képesítéssel nem rendelkező személyek számára a termék szerelése, telepítése és adott esetben karbantartása nem megengedett. Ez a korlátozás nem vonatkozik a lehetséges kezelési tudnivalókra.

A Viega termékek beszerelését a technika általánosan elismert szabályai és a Viega használati utasítások szerint kell végezni.

1.2 Megjegyzések jelölése

A figyelmeztető és a tájékoztató szövegek a további szövegektől elkülönítve, megfelelő piktogramokkal vannak megjelölve.



VESZÉLY!

Lehetséges életveszélyes sérülésekre figyelmeztet.



FIGYELEM!

Lehetséges súlyos sérülésekre figyelmeztet.



VIGYÁZAT!

Lehetséges sérülésekre figyelmeztet.



FELHÍVÁS!

Lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.



Kiegészítő megjegyzések és tippek.

1.3 Megjegyzés a nyelvvaltozattal kapcsolatosan

A használati utasítás fontos információkat tartalmaz a termék, ill. rendszer kiválasztásához, a szereléshez és az üzembe helyezéshez, valamint a rendeltetésszerű használathoz, és amennyiben szükséges, a karbantartáshoz. Ezek, a termékekkel, azok tulajdonságaival és alkalmazástechnikáival kapcsolatos információk a jelenleg hatályos európai (pl. EN) és/vagy németországi (pl. DIN/DVGW) szabványokon alapulnak.

A szöveg némely szakasza az európai/németországi műszaki előírásokra utalhat. Egyéb országok számára, amennyiben ott megfelelő követelmények nem érhetőek el, ezek az előírások ajánlásként szolgálnak. Az ide vonatkozó nemzeti törvények, normák, előírások, szabványok, valamint egyéb műszaki előírások a németországi/európai irányelvekkel, valamint jelen utasítással szemben előnyben részesítendőek: Az itt ismertetett információk nem kötelező jellegűek más országok és régiók számára, és ahogyan arra már utaltunk, csak támpontként szolgálnak.

2 Termékinformáció

2.1 Szabványok és szabálygyűjtemények

Az alábbi szabványok és szabálygyűjtemények Németországra és Európára érvényesek. Az egyes országok nemzeti szabályozásai megtalálhatóak az adott ország honlapján, a viega.hu/szabvanyok oldalon.

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Alkalmazási területek

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	DIN EN 806, 1. rész
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	DIN EN 806, 2. rész
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	DIN EN 806, 3. rész
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	DIN EN 806, 4. rész
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	DIN EN 806, 5. rész
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	DIN EN 1717
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	DIN 1988
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	VDI/DVGW 6023
Ivóvízes rendszerek tervezése, kivitelezése, üzemeltetése és karbantartása	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Közegek

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Alkalmasság ivóvízhez	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Termékleírás

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Alkalmasság ivóvízes rendszerekhez	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)
Alkalmasság ivóvízes rendszerekhez	DIN 50930-6
Ivóvízes rendszerekhez való műanyag komponensekre vonatkozó követelmények	DVGW-Arbeitsblatt W270

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Áttekintés

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Ellenőrzési követelmények teljesítése (I. szerelvényosztály)	DIN EN 1213
Kétoldali karimás csatlakozás	DIN EN 1092-1

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Jelölések az alkatrészekben

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
EA-jelölés osztályozáshoz	DIN EN 1717

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Korrózió

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Külső korrózióvédelem	DIN EN 806-2
Külső korrózióvédelem	DIN 1988-200
Külső korrózióvédelem	DKI-Informationsdruck i. 160

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Tömörség-ellenőrzés

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Ivóvízes rendszerek tömörség-vizsgálata	DIN EN 806, 4. rész
Ivóvízes rendszerek tömörség-vizsgálata	ZVSHK-Merkblatt „Dichtheitsprüfungen von Trinkwasserinstallationen mit Druckluft, Inertgas oder Wasser“

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Karbantartás

Hatály / megjegyzés	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Ivóvízes rendszerek üzemeltetése és karbantartása	DIN EN 806-5

2.2 Rendeltetésszerű használat



Egyeztesse a modellt itt ismertetett alkalmazási területektől, ill. közegektől eltérő használatát a Viega Service Centerrel.

2.2.1 Alkalmazási területek

A használat többek között a következő területeken lehetséges:

- Ivóvízes rendszerek
- Ipari rendszerek

Az ivóvízes rendszerek tervezésekor, kivitelezésekor, üzemeltetésekor és karbantartásakor figyelembe kell venni a technika általánosan elismert szabályait és az érvényes irányelveket, lásd: ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Alkalmazási területek” a(z) 5. oldalon.

2.2.2 Közegek

A modell többek között a következő közegekhez alkalmas:

- Ivóvíz, korlátozás nélkül az érvényes irányelvek alapján, lásd: ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Közegek” a(z) 6. oldalon
- Max. kloridkoncentráció 250 mg/l az érvényes irányelvek alapján, lásd: ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Közegek” a(z) 6. oldalon

2.3 Termékleírás

Az Easytop rendszerszerelvények az érvényes irányelvek alapján minden ivóvízhez használhatók és DVGW-tanúsítvánnyal rendelkeznek, lásd: ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Termékleírás” a(z) 6. oldalon. Műanyag alkatrészeik megfelelnek a KTW-ajánlásnak és az érvényes irányelvek követelményeinek.

2.3.1 Áttekintés



Az Easytop rendszerszerelvények megfelelnek az érvényes irányelvek vizsgálati követelményeinek, lásd: ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Áttekintés” a(z) 6. oldalon. Zajvédelem $L_{ap} \leq 20$ dB(A)

A modell felszereltsége a következő:

- Vörösöntvény/szilíciumbronz szelepház
- Vörösöntvény/szilíciumbronz szelepfelső rész (holttérmentes)
- Mindkét oldalán karimás csatlakozó, az érvényes irányelvek szerint, lásd: ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Áttekintés” a(z) 6. oldalon
- Nemesacél szelepülés és szeleptányér egység
- Visszacsapó szelep (RV)
- Üritő-/ellenőrző dugó G $\frac{1}{4}$ a visszacsapó szelep előtt és mögött DN 50 számára
- Üritő-/ellenőrző dugó G $\frac{3}{8}$ a visszacsapó szelep előtt és mögött DN 65, 80 és 100 számára
- EPDM szelep- és orsótömítés (karbantartásmentes)

visszacsapó szelep

A modell visszacsapó szeleppel rendelkezik.

A visszacsapó szelepek az átáramlást csak egy irányba (a folyási irányba) teszik lehetővé. Ha az áramlás iránya megfordul (pl. visszahívás miatt), akkor a visszacsapó szelep automatikusan lezár.

A modell a következő méretben érhető el: DN 50 / 65 / 80 / 100

2.3.2 Jelölések az alkatrészekon

A modell a következőképpen van megjelölve:

- Folyásirány jelölése
- Méret

- DVGW-felirat
- EA-jelölés az osztályzáshoz az érvényes irányelvek szerint, lásd [☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Jelölések az alkatrészekben” a\(z\) 6. oldalon](#)

2.3.3 Kompatibilis alkatrészek

A modell Profipress / Profipress XL, Sanpress / Sanpress XL és Sanpress Inox / Sanpress Inox XL rendszerrel kompatibilis.

2.3.4 Működésmód

Kombinált visszacsapó szelep (KRV)

A visszacsapó szelepek a szerelvényeket és a beépített rendszereket védik a váratlan visszaáramlástól, az ellennyomástól, valamint a szennyezett használt víz vagy a szennyvíz csővezetékbe való visszaszívásától. Ez az elosztókör nyomásingadozásai esetén léphet fel, mely az áramlási irány megfordulásával járhat.

A visszacsapó szelep rugóerővel mozgatott szelepkúp segítségével megakadályozza az egészségre esetlegesen káros folyadékok ellennyomását, visszafolyását és visszaszívását a közüzemi ivóvízhálózatba. A mérete a csúcsáramlástól függ, és a csővezeték névleges átmérőjéhez igazodik. A visszacsapó szelep (RV) ellenőrzőberendezéssel kell, hogy rendelkezzen.

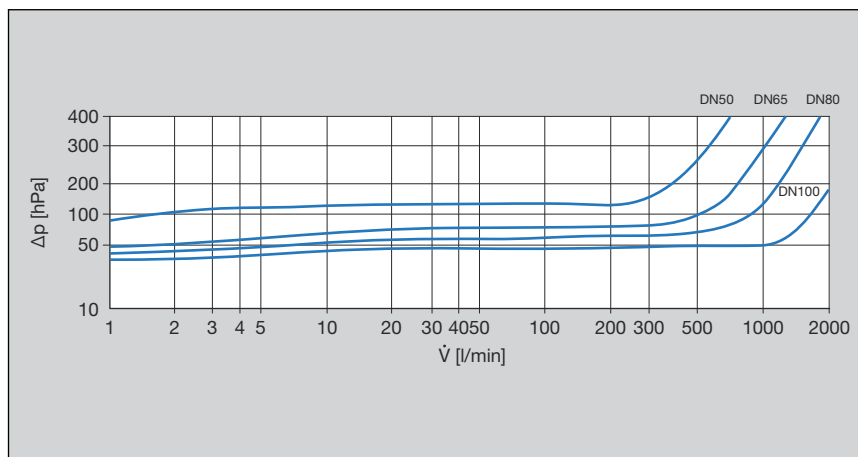
A szabványok és műszaki szabálygyűjtemények számos országban visszacsapó szelep vagy más, az ivóvizet a szennyeződésektől megvédő megfelelő biztosító berendezés alkalmazását írják elő.

2.3.5 Műszaki adatok

A modell telepítéséhez a következő üzemi feltételeket vegye figyelembe:

Üzemi hőmérséklet [T_{max}]	90 °C
Üzemi nyomás [P_{max}]	1,6 MPa (16 bar)

A teljesítmény grafikon a nyomásvesztéget (hPa) jeleníti meg a térfogatáram és a névleges átmérő függvényében.



1. ábra: Teljesítmény grafikon, nyomásvesztés visszacsapó szelep karimás csatlakozás

2.4 Használati információk

2.4.1 Korrózió

A helyiségekben szabadon fektetett csővezetékek és szerelvények normális körülmények között nem igényelnek külső korrózióvédelmet.

Kivételt képeznek a következő esetek:

- Agresszív anyagokkal, úgymint nitrit- vagy ammóniumtartalmú anyagokkal való érintkezés
- Agresszív környezet

Ha külső korrózióvédelemre van szükség, úgy a következő irányelveket kell figyelembe venni, lásd ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Korrózió” a(z) 6. oldalon.



A vörösöntvény/szilíciumbronz Easytop szerelvények mindennemű ivóvízhez használhatók.

A közeg kloridtartalma nem haladhatja meg 250 mg/l maximális értéket.

A klorid esetében jelen esetben nem fertőtlenítőszerrel van szó, hanem a tengeri és konyhasó (nátrium-klorid) egyik alkotóeleméről.

2.5 Opcionális tartozékok

Tartozékként opcionálisan szállítható:

- Ürítőszelepek
- Szerelőkészletek
- Tömítések



2. ábra: 2234 számú modell, Easytop ürítőszelvény G ¼ menetű csatlakozáshoz



3. ábra: 2259.7 számú modell / XL szerelőkészlet



4. ábra: 2259.9 számú modell / XL tömítés

3 Kezelés

3.1 Szerelési információk

3.1.1 Szerelési tudnivalók

Rendszerkomponensek ellenőrzése



A terméket csak közvetlenül a felhasználás előtt vegye ki a csomagolásából.

A szállítás és a tárolás által a rendszerkomponensek adott esetben károsodást szenvedhetnek.

- Ellenőrizzen valamennyi komponenst.
- Cserélje ki a sérült komponenseket.
- Ne javítsa meg a sérült komponenseket.
- A szennyeződött komponenseket tilos beszerezni.

A szerelés alatt

A szerelésnél vegye figyelembe a következőket:

- Folyásirány jelölése
- használjon megfelelő szerszámot



A beszerelési helyet úgy válassza ki, hogy a szerelvény jól hozzáférhető és könnyen kezelhető legyen.

Csővezetékek vezetése és rögzítése

További információkat a Profipress / Profipress XL, Sanpress / Sanpress XL és Sanpress Inox / Sanpress Inox XL rendszerek használati utasításaiban talál.

Hosszirányú tágulás

További információkat a Profipress / Profipress XL, Sanpress / Sanpress XL és Sanpress Inox / Sanpress Inox XL rendszerek használati utasításaiban talál.

3.2 Szerelés

3.2.1 Tömörség-ellenőrzés

Az üzembe helyezést megelőzően a szerelőnek tömörség-ellenőrzést kell végeznie.

Ezt a vizsgálatot kész, de el nem takart rendszeren kell elvégezni.

Figyelembe kell venni a technika általánosan elismert szabályait és az érvényes irányelveket, lásd: ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Tömörség-ellenőrzés” a(z) 7. oldalon.

Az eredményt dokumentálni kell.

3.3 Karbantartás



FELHÍVÁS!

Tájékoztassa megbízóját, ill. az ivóvízes hálózat üzemeltetőjét, hogy a rendszer rendszeres karbantartást igényel.

Az ivóvízes hálózatok üzemeltetésekor és karbantartásakor figyelembe kell venni a hatályos irányelveket, lásd ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Karbantartás” a(z) 7. oldalon.



A Viega javasolja a szerelvény rendszeres működtetését és működés-ellenőrzését.

A szelepfelsőrész cseréje

Arra az esetre, ha ki kell cserélni a szelepfelsőrészt, 2239.6XL modell-számú modell áll rendelkezésre.

3.4 Ártalmatlanítás

A terméket és a csomagolást a mindenkori anyagcsoportok (pl. papír, fém, műanyag, nemvasfémek) szerint kell szétválogatni és a hatályos nemzeti törvényhozás értelmében ártalmatlanítani.



Viega Kereskedelmi Kft.

info@viega.hu

viega.hu

HU • 2022-09 • VPN180127

